



**PAŃSTWOWY
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
WE WŁOCŁAWKU**

Znak sprawy z EZD RP: NHŚ.5211.368.2025
Tytuł sprawy: NHŚ.5211.2.8.8.2025

Włocławek, dnia 22.12.2025 r.
Egz. nr 1

Zakład Usług Komunalnych
z/s w Lubrańcu
ul. Słowackiego 22
87-890 Lubraniec

OCENA OKRESOWA
jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
z wodociągu Kazanie

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Włocławku działając na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 416), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 757), § 20 ust. 1 pkt 10, § 21 ust. 1 pkt 1, § 22 ust. 1 pkt 1 i 3, ust. 2, 3 i 4 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. poz. 2294), biorąc pod uwagę sprawozdania z przeprowadzonych badań jakości wody pobranej z wodociągu Kazanie w ramach kontroli wewnętrznej, zgodnie z zatwierdzonym przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego we Włocławku harmonogramem oraz w ramach prowadzonego nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, w niżej wymienionych miejscach:

Lp	Numer sprawozdania	Numer próbki wody	Data pobrania próbki wody	Miejsce pobrania próbki
1.	LF.603.W.62.2025 LM.613.W.62.2025	W/62/25	15.04.2025	Budynek wielorodzinny, Kazanie 27 – kran w kotłowni
2.	LF.603.W.63.2025 LM.613.W.63.2025	W/63/25	15.04.2025	SUW Kazanie – kran wody uzdatnionej
3.	3315/25/W	4975/25	21.07.2025	Budynek mieszkalny, Kazanie 17 – kran w kuchni
4.	3316/25/W	4976/25	21.07.2025	Budynek wielorodzinny, Kazanie 27 – kran w kotłowni
5.	5603/25/W	8330/25	13.11.2025	Budynek mieszkalny, Kazanie 17 – kran w kuchni
6.	5604/25/W	8331/25	13.11.2025	SUW Kazanie – kran wody uzdatnionej
7.	5605/25/W	8322/25	13.11.2025	Budynek mieszkalny, Krowice 36 – kran na zewnątrz budynku

STWIERDZA

przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu Kazanie, zarządzanego przez Zakład Usług Komunalnych z siedzibą w Lubrańcu ul. Słowackiego 22, 87-890 Lubraniec.

UZASADNIENIE

W dniu 15.04.2025 r. w ramach prowadzonego nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi oraz w dniach 21.07.2025 r. i 13.11.2025 r. w ramach kontroli wewnętrznej, zgodnie z zatwierdzonym przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego we Włocławku harmonogramem, pobrano 7 próbek wody z wodociągu Kazanie.

Próbki wody pobrano w następujących punktach zgodności: w budynkach mieszkalnych w miejscowościach Kazanie 17 i Krowice 36, w budynku wielorodzinnym w miejscowości Kazanie 27 oraz na Stacji Uzdatniania Wody w Kazaniu.

Z parametrów bakteriologicznych oznaczono: liczbę bakterii grupy coli, liczbę *Escherichia coli*, liczbę enterokoków kałowych oraz ogólną liczbę mikroorganizmów w 22°C.

Z parametrów fizykochemicznych oznaczono: antymon, arsen, azotany, azotyny, barwę, benzen, benzo(a)piren, chlorek winylu, chlorki, chrom, cyjanki, 1,2-dichloroetan, fluorki, glin, utlenialność, jon amonowy, kadm, magnez, mangan, mętność, miedź, nikiel, ołów, pH, przewodność elektryczną właściwą, rtęć, selen, siarczany, smak, zapach, sól, Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu, twardość, Σ THM, Σ WWA, żelazo, akryloamid, bor, bromiany, epichlorohydrynę, pestycydy i Σ pestycydów.

Przeprowadzone badania próbek wody wykazały, że woda z wodociągu Kazanie spełnia wymagania określone w załączniku nr 1 część A tab. 1, część B i część C tab. 1 i 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. poz. 2294) w zakresie oznaczonych parametrów.

Biorąc pod uwagę powyższe, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Włocławku stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu Kazanie, zarządzanego przez Zakład Usług Komunalnych z siedzibą w Lubrańcu ul. Słowackiego 22, 87-890 Lubraniec.

Z upoważnienia
Państwowego Powiatowego Inspektora
Sanitarnego we Włocławku
Zastępcy Państwowego Powiatowego
Inspektora Sanitarnego we Włocławku
Agnieszka Pstrągowska

Podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym

Wyk. w 1 egz.

Otrzymują:

1. adresat – e-Doręczenia: AE:PL-36440-76442-ARWRH-21
2. Burmistrz Lubrańca
ul. Brzeska 49, 87-890 Lubraniec – e-Doręczenia: AE:PL-96315-62134-GWWGS-19
3. NHŻ wm. – kopia
4. aa – egz. nr 1
LN